

1. Record Nr.	UNINA9910808443703321
Titolo	Worlds of Hungarian writing : national literature as intercultural exchange // editors, Andras Kisery, Zsolt Komaromy, Zsuzsanna Varga
Pubbl/distr/stampa	Lanham, Md. : , : Fairleigh Dickinson University Press, , 2016 ©2016
ISBN	1-61147-841-3
Descrizione fisica	1 online resource (xi, 272 pages)
Disciplina	894/.51109
Soggetti	Hungarian literature - History and criticism Literature and society - Hungary National characteristics, Hungarian Hungarian literature - Foreign countries
Lingua di pubblicazione	Inglese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Note generali	Includes index.
Nota di contenuto	Contents; Acknowledgments; Note on Translations; Introduction. World Literature in Hungarian Literary Culture; Chapter 1. "Wordsworth in Hungary": An Essay on Reception as Cultural Memory and Forgetting; Chapter 2. Negotiating the Popular/National Voice: Impropriety in Two Hungarian Translations of Robert Burns; Chapter 3. Translation, Modernization, and the Female Pen: Hungarian Women as Literary Mediators in the Nineteenth Century; Chapter 4. The Hungarian Verse Novel in a Cross-Cultural Perspective Chapter 5. Antal Szerb's The Queen's Necklace: A "True Story" of Cross-Cultural Intersections in Hungarian Literature Chapter 6. Mediation and Hybridity: Twentieth-Century Hungarian Emigre Literary Scholars; Chapter 7. The New Left's Use and Abuse of Gyorgy Lukacs's Thought; Chapter 8. Recontextualization, Localization, Hybridization: Intercultural Matrices in Hungarian Roma and African American Life Writings; Chapter 9. The Cultural (Un)Turn in Hungarian Literary Scholarship in the 1990s: Strategies of Inclusion and Exclusion Chapter 10. Borderline Fiction: Eastern Europe and East-West Encounters in Laszlo Krasznahorkai's Works Chapter 11. Text, Image, Memory: Intermediality in the Work of Peter Nadas; Chapter 12.

Monuments and Bulldozers: Social Memory Landscapes in Peter Esterhazy's *Celestial Harmonies* and Donald Barthelme's *The Dead Father*; Index; About the Editors and Contributors

---

Sommario/riassunto

This book discusses modern Hungarian literary culture as a site of intercultural exchange, suggesting through a variety of case-studies that encounters with foreign literatures are integral to national literary tradition, and studying them renews critical perspectives on national literary history. It contributes to current reconsiderations of methods of literary historiography, and will appeal to readers interested in Hungarian literature, and to scholars of reception study, cultural memory, comparative literary study, and of world literature.

---